

Comité consultatif en matière de planification d'Edmundston

Date: Mercredi 19 novembre octobre 2025, 19 h 00
Salle Saint-Jean, Hôtel de Ville
Réunion mensuelle 2025-09

Membres présents :

Aldéo Nadeau
Sylvie St-Onge-Morneau
Adrien Plante
Katherine Cyr
Jean Luc Michaud, Président
Guy Curtis
Michel Serry
Kim Savage

Membres absents :

Aucun

Personnel présent :

Pascal Hudon, directeur de la planification
Isabelle Laplante, coordonnatrice du développement économique
Josée-Isabelle Riché, intervenante communautaire
Lucie Ouellet, secrétaire

Le président, M. Jean Luc Michaud, souhaite la bienvenue aux membres du comité et aux membres du public à 19 h 03. Il souhaite la bienvenue au nouveau membre du comité, Madame Kim Savage.

En préambule, M. Pascal Hudon explique le déroulement de la réunion de ce soir. L'audience sera dirigée par le président du comité consultatif, M. Jean Luc Michaud. Le personnel municipal présentera la demande, puis une période de questions et de commentaires aura lieu.

1. Adoption de l'ordre du jour

CCP-2025-47

Il est proposé par Aldéo Nadeau, appuyé d'Adrien Plante, que l'ordre du jour soit adopté tel que proposé. ADOPTÉ

2. Divulgence d'intérêt

Aucune

3. Usage conditionnel, usage compatible, usage non conforme, usage temporaire

3.1. 502, rue Saint-François

NID : 35261825, 35133958 et 35144500

Demande d'approbation d'un usage temporaire pour un centre de soutien à l'itinérance.

Mise en contexte :

Pascal Hudon explique la requête, rappelant au comité son rôle et l'encadrement de sa décision. Il met en contexte le secteur concerné, le terrain actuel et son encadrement réglementaire.

Isabelle Laplante, coordonnatrice au Logement, prend la parole pour expliquer le projet. Elle explique d'abord l'historique des démarches entreprises, notamment le processus d'identification du site, de détermination du projet et le partenariat entre les différents intervenants.

Elle rappelle ensuite le processus décisionnel et de consultation entamé par le conseil municipal le 10 novembre 2025. Des lettres ont été portées en main propre au voisinage dans un rayon de 100 mètres. Le 13 novembre 2025, une conférence de presse s'est tenue pour annoncer le projet. Le conseil a accepté

Edmundston Planning Advisory Committee

Date: Wednesday, November 19, 2025, 7:00 p.m.
St-Jean Room, City Hall
Monthly meeting 2025-09

Members present:

Aldéo Nadeau
Sylvie St-Onge-Morneau
Adrien Plante
Katherine Cyr
Jean Luc Michaud, President
Guy Curtis
Michel Serry
Kim Savage

Regrets:

None

Employees present:

Pascal Hudon, planning director
Isabelle Laplante, economic development coordinator
Josée-Isabelle Riché, community worker
Lucie Ouellet, secretary

The chair, Mr. Jean Luc Michaud, welcomed the committee members and members of the public at 7:03 p.m. He also welcomed the newest committee member, Ms. Kim Savage.

As a preliminary matter, Mr. Pascal Hudon outlined the agenda for this evening's meeting. The hearing will be chaired by the advisory committee chair, Mr. Jean Luc Michaud. Municipal staff will present the request, followed by a question and comment period.

1. Adoption of agenda

CCP-2025-47

It is moved by Aldéo Nadeau, seconded by Adrien Plante that the agenda be accepted as presented. CARRIED

2. Conflict of interest

None

3. Variance applications

3.1. 502, Saint-François Street

PID : 35261825, 35133958 and 35144500

Request for approval of a temporary use for a homelessness support center.

Context:

Pascal Hudon explained the request, reminding the committee of its role and the framework for its decision. He provided context for the sector in question, the current site, and its regulatory framework.

Isabelle Laplante, Housing Coordinator, then spoke to explain the project. She began by outlining the history of the steps taken, including the site identification process, the project definition, and the partnership between the various stakeholders.

She then reviewed the decision-making and consultation process initiated by the municipal council on November 10, 2025. Letters were hand-delivered to residents within a 100-meter radius. On November 13, 2025, a press conference was

que la Ville soit le porteur de dossier, puisqu'aucun organisme ne voulait ou ne pouvait prendre le projet en main. Josée Isabelle Riché fait ensuite un portrait d'état de la situation de l'itinérance à Edmundston. Elle explique les différentes causes d'itinérance à Edmundston et dénombre l'augmentation de l'itinérance à Edmundston. Patrick Hébert, consultant en stratégie d'itinérance pour le Développement social, explique le continuum du logement. Il souligne que ce projet demeure une solution à court terme. Les solutions à long terme vont nécessiter son propre processus. Isabelle Laplante reprend la parole pour expliquer le projet proposé : clientèle, emplacement, bâtiment et aménagement de l'intérieur. Madame Laplante nous démontre un plan du bâtiment et les divisions qui seront faites. Elle mentionne que l'arrivée de l'hiver implique un traitement rapide de la situation. Grandes lignes du centre de réchauffement d'urgence : - Espace propre et sécuritaire venant en soutien aux personnes en situation d'itinérance à Edmundston - Surveillance en continue par un minimum de 2 employés pendant les heures d'ouverture. - Ouverture de 20 h à 8 h. - du 1^{er} décembre 2025 au 30 avril 2026 - 18 lits, possibilité d'en avoir 27 (9 par section) - Accès à une douche chaude, du café et des collations - Aucune consommation de drogue/alcool/cigarette/vapotage à l'intérieur du centre. - À leur arrivée, ils auront un lit de camp, un oreiller et un sac de couchage. - Surveillance accrue de la Force policière - Une personne de l'extérieur sera ramenée à sa ville d'origine le lendemain. Bâtiment : - Emplacement près des services clés aux itinérants, ex. : RADO, bureau de l'intervenante communautaire, centre-ville, etc. - Rénovations du bâtiment prévu : portes-coupe-feu, douches, salles de bain, etc. - Caméras de sécurité à l'intérieur et à l'extérieur du bâtiment. - Éclairage extérieur bonifiée. Budget : - 40 000\$ pour transformer l'espace - 335 000 \$ opérationnel (22 semaines d'opérations, staffing, etc.) - 375 000\$ total, financement par Province du NB, - Pas d'investissement de la Ville. <u>Commentaires de l'audience :</u> Pierre Picard, du 481, rue Saint-François : le site est directement devant chez eux. Il n'est pas contre le projet, c'est une nécessité dans la communauté. Surpris et déçu de la manière que le tout a été annoncé à la population. Il conteste le processus de communication et de consultation. Il trouve qu'on est devant un fait accompli. Il s'inquiète sur les modes d'opération. Il veut que des mesures soient prises à propos du flânages, des débris et de la sécurité. Angelo Morency, 1457 rue Saint-François, s'inquiète que ça deviendra une piquerie et qu'il y aura beaucoup de toxicomanie. Il est aussi demandé si les chiens seront admis (non). Guidou Ouellet, 47 rue Guérette, Edmundston se ne prononce pas contre le projet. Il demande des informations concernant les infractions dans le secteur du Bagosse. Il souligne que	held to announce the project. The council agreed that the City would be the lead organization, as no other organization was willing or able to take on the project. Josée Isabelle Riché then provided an overview of the homelessness situation in Edmundston. She explained the various causes of homelessness in Edmundston and documented the increase in homelessness in the city. Patrick Hébert, a homelessness strategy consultant for Social Development, explains the housing continuum. He emphasizes that this project remains a short-term solution. Long-term solutions will require their own process. Isabelle Laplante then speaks to explain the proposed project: target population, location, building, and interior design. Ms. Laplante shows us a floor plan of the building and the planned partitions. She mentions that the arrival of winter necessitates addressing the situation quickly. Key features of the emergency warming center: - Clean and safe space providing support for people experiencing homelessness in Edmundston. - Continuous supervision by a minimum of 2 staff members during opening hours. - Open from 8 p.m. to 8 a.m. - From December 1, 2025, to April 30, 2026 - 18 beds, with the possibility of 27 (9 per section) - Access to a hot shower, coffee, and snacks. - No drug/alcohol/cigarette/vaping allowed inside the centre. - Upon arrival, guests will be provided with a cot, pillow, and sleeping bag. - Increased police presence. - Anyone arriving from outside the area will be returned to their home city the following day. Building: - Location near key services for the homeless, e.g., RADO, community worker's office, downtown, etc. - Planned building renovations: fire doors, showers, bathrooms, etc. - Security cameras inside and outside the building. - Improved exterior lighting. Budget: - \$40,000 to transform the space. - \$335,000 operational (22 weeks of operations, staffing, etc.). - \$375,000 total, funded by the Province of New Brunswick. - No investment from the City. <u>Audience comments:</u> Pierre Picard, of 481 Saint-François Street: the site is directly in front of his house. He's not against the project; he sees it as a necessity for the community. He was surprised and disappointed by the way it was announced to the public. He questions the communication and consultation process. He feels it's a <i>fait accompli</i>. He's concerned about the operational methods. He wants measures taken regarding loitering, debris, and security. Angelo Morency, of 1457 Saint-François Street, is worried it will become a drug den and that there will be a lot of drug use. He also asks if dogs will be allowed (no). Guidou Ouellet, 47 Guérette Street, Edmundston, is not opposed to the project. He is requesting information regarding
--	--

malgré que 95 % des citoyens du secteur sont contre, ce sont les membres qui décideront. Il conteste l'application des lois.

Chantal Saucier, 592, rue Saint-François, n'a pas pour but de faire un conflit. Elle affirme représenter plusieurs citoyens (environ 200). Elle mentionne qu'elle n'a pas eu de nouvelles avant de le voir dans les médias et regrette qu'il n'y ait pas de conseiller du quartier qui décide. Selon elle, la communication rapide suggère un manque de transparence. Elle soulève la question de la sécurité où des écoles seraient proches et que d'autres options auraient été moins dispendieuse (chambres d'hôtel). Elle suggère d'impliquer davantage la communauté, peut-être trouver un meilleur endroit et un endroit permanent. Selon elle, le processus a été décidé pour éviter les négociations avec les citoyens.

Il est également soulevé que le centre vient de nouveau augmenter le stigma sur le quartier, qui a déjà sa part de défis. Il devrait y avoir des discussions avec la communauté pour la décision à long terme.

Elle mentionne aussi que Isabelle est la seule qui a répondu clairement à Mme Saucier, et que les autres étaient sur la défensive. Pascal Hudon réexplique le processus décisionnel.

Ginette Bourdeau, du 47 Guerette, demande pourquoi pas au detox ?

Pour Lyne Léger, propriétaire du 180 Bellevue, le délai est trop serré. Si la consultation publique avait été faite avant, on aurait eu plus d'idées.

Madame Josée Isabelle Riché reprend la parole et précise que les itinérants ne sont pas nécessairement des criminels.

France Boucher, 1430, rue Saint-François, rappelle l'importance de prendre soin de son prochain.

Élaine Côté, du 17, rue Burpee, félicite les employés de leur leadership dans le dossier. Bien que le processus peut être amélioré, ça prend une solution à court terme.

David Couturier, directeur de l'atelier RADO reconnaît que le projet prend soin des clientèles les plus vulnérables de la société et que l'Atelier est complémentaire.

CCP-2025-49

Considérant que :

- Le temps exige un traitement urgent de la situation
- L'emplacement constitue le meilleur compromis pour le bien de la communauté.

Il est proposé par **Aldéo Nadeau** appuyé de **Michel Serry**, que le comité consultatif accepte la demande d'usage temporaire, selon les conditions suivantes :

- Les heures d'ouverture seront de 20h à 8h, sauf lors des épisodes de grands froids;
- Ouverture du 1^{er} décembre 2025 au 30 avril 2026.
- La municipalité verra au nettoyage du périmètre de l'utilisation;
- Les opérations doivent être ajustées selon l'usage, selon l'expérience;
- Mise en place d'une ligne téléphonique dédiée aux citoyens pour partager des informations;
- Présentation d'un bilan à l'ensemble de la population.

ADOPTÉ

4. Autres affaires :
- Prochaine réunion : 21 janvier 2026

5. Levée de la réunion :

violations in the "Bagosse" area. He points out that although 95% of the area's residents are against it, the decision will ultimately rest with the council members. He is contesting the application of the law.

Chantal Saucier, 592 Saint-François Street, is not seeking to create conflict. She claims to represent several residents (approximately 200). She mentions that she had not received any information until she saw it in the media and regrets that there is no local councilor involved in the decision-making process. In her opinion, the rapid communication suggests a lack of transparency. She raises concerns about safety, given the proximity of schools, and suggests that other, less expensive options (such as hotel rooms) could have been used. She proposes greater community involvement, perhaps finding a better and more permanent location. According to her, the process was designed to avoid negotiations with residents.

It is also raised that the center has further increased the stigma on the neighborhood, which already faces its share of challenges. Discussions with the community should be held regarding the long-term decision.

She also mentions that Isabelle was the only one who responded clearly to Ms. Saucier, and that the others were defensive. Pascal Hudon re-explains the decision-making process.

Ginette Bourdeau, from 47 Guerette, asks why not the detox building?

For Lyne Léger, owner of 180 Bellevue, the timeframe is too tight. If the public consultation had been held earlier, more ideas would have been generated.

Ms. Josée Isabelle Riché takes the floor again and clarifies that homeless people are not necessarily criminals.

Elaine Côté, of 17 Burpee Street, commends the employees for their leadership in this matter. While the process can be improved, a short-term solution is needed.

David Couturier, director of the RADO workshop, acknowledges that the project cares for the most vulnerable members of society and that the workshop is complementary.

CCP-2025-49

Considering:

- Time demands urgent attention to the situation.
- The location represents the best compromise for the good of the community.

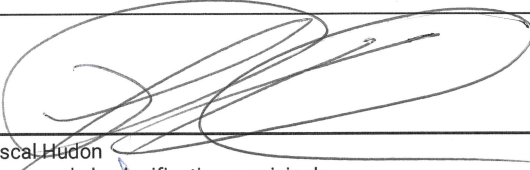
It is proposed by **Aldéo Nadeau**, seconded by **Michel Serry**, that the advisory committee accept the request for temporary use, under the following conditions:

- Opening hours will be from 8 p.m. to 8 a.m., except during periods of extreme cold.
- Open from December 1, 2025, to April 30, 2026.
- The municipality will be responsible for cleaning the area of use.
- Operations will be adjusted according to usage and experience.
- A dedicated telephone line will be set up for citizens to share information.
- A report will be presented to the entire population.

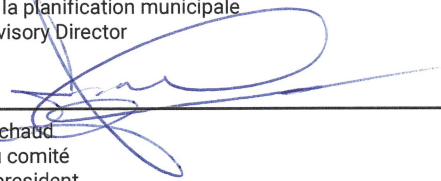
CARRIED

4. Other business
- Next meeting: January 21st, 2026

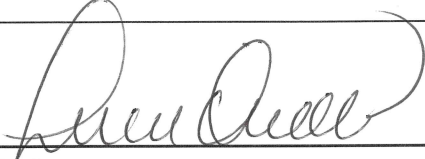
CCP-2025-50 <u>Katherine Cyr</u> propose la levée de la réunion à 21 h 23. ADOPTÉ	5. Adjournment of the meeting: CCP-2025-50 <u>Katherine Cyr</u> moved the adjournment at 9:23 p.m. CARRIED
--	---



Pascal Hudon
Directeur de la planification municipale
Planning Advisory Director



Jean-Luc Michaud
Président du comité
Committee president



Lucie Ouellet
Secrétaire du comité
Committee secretary